

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

AMARANTA

¡Y más si lo vedan honras!

ROSALINDA

¡Amaranta!

AMARANTA

Yo sé del temblor que encanta y que espanta
Al tender la mano y morder la poma
Que el cercado ajeno por la cerca asoma.

ROSALINDA

Pero ese temblor, que convierte todas
Las citas de amor en noche de bodas,
Sólo nos encanta y espanta y asedia
Si Otelo celoso con su alfanje media.

AMARANTA

¡Cuando tu marido sepa tal mudanza!

ROSALINDA

¡Tal vez la presume!

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

AMARANTA

¡Qué horror su venganza!

ROSALINDA

Algún epigrama sobre la mujer,
Compuesto con rimas del señor Voltaire.
Y un beso en mi mano, loando mi prendido,
Con una sonrisa para el preferido,
Con otra sonrisa para mi inconstancia,
Y al fin, la pirueta al uso de Francia.
Teólogo de amores, amigo de abates,
Galán en Versalles, paje del Rey Sol,
El Marqués D'Olbray no hará disparates
Al modo de un pobre hidalgo español.



L Abate, menudo y pizpireto,
Asoma en un camino de laurel.
Cuando daba remate á su soneto,
Halló el chapín para guardarlo en él.

AMARANTA

Nuestro Abate Pandolfo se me antoja
Que trae tu zapato.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ROSALINDA

Él verá cómo
Lo devuelve al sendero.

AMARANTA

¿Y si se enoja?

ROSALINDA

Le pasaré la mano por el lomo.

EL ABATE

¡En el jardín las rosas cortesanas
Afrentan á las rosas del jardín!

ROSALINDA

Dejad, Abate, las lisonjas vanas
Y volved al sendero mi chapín.

EL ABATE

Perdóname, señora Rosalinda,
Si al alzarlo del claro de la luna

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

Orgulloso creí que se lo brinda
Al primer caminante, la fortuna.

ROSALINDA

Para vos la fortuna reservaba
Perderlo luego á semejanza mía.

EL ABATE

Y el corazón por algo maliciaba
Que era el chapín imán de picardía.



INGE el Abate que se va.
Pero la dama hace un mohín,
Y el Abate otra vez está
Ante ella con el chapín.

ROSALINDA

Antes dejad que con los dedos pique
En vuestra tabaquera.

EL ABATE

¡Y si os dijere
Que es pólvora encendida!

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ROSALINDA

No replique.

EL ABATE

¡Lo sorbe, lagrimea, tose y muere!

ROSALINDA

¡Qué delicado gusto! Bien se advierte
Que indiano visorrey os le regala.
¡Volvierá del letargo de la muerte
La fragancia que exhala!

EL ABATE

¿Tanto le place á vuestra señoría?

ROSALINDA

¡Si os tengo de cambiar la tabaquera!

EL ABATE

¡Extremáis el honor!

ROSALINDA

¡Tened la mía!

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

EL ABATE

¡Delicada labor de argentería!

ROSALINDA

¡Y la vuestra un prodigio de madera!

EL ABATE

Sabiendo los ayunos de la ciencia,
Á las pálidas musas de un abate
Queréis honrar. Vuestra munificencia
Es de tal suerte, que mi orgullo abate.

ROSALINDA

¡Basta!... ¡Basta!... Dejad en el sendero
Mi chapín.

EL ABATE

En el claro de la luna
Para que pueda hallarlo el caballero
Á quien se lo depara la fortuna.
Y si al veros cegó, de lazarillo
He de darle la mano. ¿Sus señales?

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ROSALINDA

Plumas en el sombrero, gran cintillo
Y la capa de grana.

EL ABATE

Son cabaes.

Le tropecé no ha mucho. Me parece
Que en barro vil pusísteis los amores.

ROSALINDA

Cuando se ama todo se ennoblece.
Bajo el chapín, el barro dará flores.
¿Guardaréis el secreto?

EL ABATE

De una dama

Enamorada he sido secretario,
Y le escribí las cartas. Murió en fama
De santa, y era todo lo contrario.



ACE el Abate la pirueta,
Devuelve el chapín al camino...
Y la luna devana el lino
Argentino de la Comedieta.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ROSALINDA

Verás cómo no deja en el sendero
Mi chapín.

AMARANTA

Si es discreto confidente
Procurará entregarlo al caballero
Para quien se ha perdido casualmente.

ROSALINDA

¿Y quién será el galán?

AMARANTA

¡Temo un desbarro!

ROSALINDA

¿Por qué?

AMARANTA

Por lo que quiso nuestro Abate
Indicar al decir que era de barro.

ROSALINDA

¡Me desmayo si hice un disparate!

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧



VIENE á lo lejos un caballero:
El viento riza sus gayas plumas,
Y la chorrera, que finge espumas,
Y la lazada del coletero.

Muestra el hallazgo del escarpín

En una mano toda brillante
De falsas joyas. La otra, en el guante,
Se ciñe al puño del espadín.

Tiene el empaque del perulero,
Del currutaco la pantorrilla,
Los ojos negros, en donde brilla
La mofa astuta del condotiero.

Del estudiante vistió la loba,
Lució en tablados su ingenio ático,
Y en un castillo del Adriático
Estuvo preso con Casanova.

AMARANTA

Tu enamorado desconocido
Llega.

ROSALINDA

¡Qué apuesto!

AMARANTA

No hagas extremos.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ROSALINDA

¡Duda!

AMARANTA

No mires.

ROSALINDA

¡Se ha decidido!

Háblame ahora. Disimulemos.

ARLEQUÍN

¡Las blancas manos tejen guirnalda
Á la bicorne frente de Pan?
¡Graciosas ninfas, que lleváis falda
Por el decreto de un chambelán!

ROSALINDA

Si ahora nos cubren blondas y sedas
No lo mandaron los chambelanes...
Pero aquí llevan en las olmedas
Hoja de parra los ejipanes.

ARLEQUÍN

Un pie descalzo pienso que asoma

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

De tu vestido bajo el cairel.
¡Lindo trasunto de la paloma
Que picotea junto al verjel!
Un pie que dice cuál fué la bella
Que en el sendero perdió un chapín.

ROSALINDA
¿Vos lo encontrásteis?

ARLEQUÍN
Quiso mi estrella
Que lo encontrase bajo un jazmín.

ROSALINDA
¡Dádmelo!

ARLEQUÍN
Espero la gracia de
Ser tu azafata.

ROSALINDA
¡No estáis cabal!

ARLEQUÍN
Linda señora, dame tu pie,

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

Porque le vuelva su pedestal.
¡Sacadle al aire!

ROSALINDA
¡Temo el relente!

ARLEQUÍN
¡Sed compasiva!

ROSALINDA
¡Qué pedigüeño!
No sé negaros...

ARLEQUÍN
Me pongo el lente.

ROSALINDA
¿Pues no lo véis?

ARLEQUÍN
¡Si es tan pequeño!



L monocorde violín
Del grillo, ensaya un aire antiguo,
Y la madama hace un mohín
Lindo, gracioso, un poco ambiguo.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

Alza la falda, asoma el pie,
Se presiente la pantorrilla.
Con un paso de minué
El caballero se arrodilla.
Canta en la espuma de las blondas
La mítica sirena dórica.
Naufraga una mano en las ondas...
¡Es la moral de la retórica!

ARLEQUÍN

¡Inmaculado como una estrella,
Maravilloso pie de ilusión,
Cuando caminas dejas tu huella
En los senderos del corazón!
¡Pie que sostienes las triunfales
Gracias de Venus, como un Atlante!...

ROSALINDA

¡Oh!... Detenéos en los umbrales
Y no paséis más adelante.

ARLEQUÍN

¡Sobre esta puerta de mis destinos
Deja á los labios poner sus sellos!

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

¡Si tus pies bajan á los caminos,
Podrá la tierra llegar á ellos!

ROSALINDA

¡Galante ingenio!

AMARANTA

¡Como de Francia
Y de la Corte del Rey Luis!
Corte en jardines que su fragancia
De amor, envía sobre París.

ARLEQUÍN

Soy de Bergamo, viví en Venecia,
Pero años hace vuelo á placer.
París me ha dado lo que más precia:
¡Deudas, maestros, y una mujer!

ROSALINDA

¿Y la dejásteis abandonada?

ARLEQUÍN

Lleva coraza bajo el corpiño,
Y no la quiebra con su lanzada

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

Amor, que tiene brazo de niño.
Á vuestra España, devota y vieja,
Para mi ensueño pido fortuna,
Y cuchilladas ante la reja
Y serenatas bajo la luna.

ROSALINDA

Pensad que es tierra muy cristiana,
Donde las viejas hacen la cruz
Cuando galana capa de grana,
Rozando el muro, pasa el trasluz.

AMARANTA

Aquí no danzan amores griegos
En los jardines, bajo los lauros.

ROSALINDA

Aquí las ninfas no hacen sus juegos
De cabalgadas en los centauros.

AMARANTA

Aquí no vuelan, tras los ramajes,
Furtivos besos del Triánón.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ROSALINDA

Con los ramajes de los boscajes
Aquí hace hogueras la Inquisición.

ARLEQUÍN

¡Señoras mías, cómo creeros,
Si en vuestros labios tenéis abejas
Griegas, y esconde sus flechas, Heros,
Entre los nardos de vuestras rejas!
Si sois las musas de los rondeles
Y en las lazadas de vuestros talles,
Portáis las rosas de los laureles
Griegos, Latinos y de Versalles.
¡Versalles, que ama brisas de Grecia!
¡Por la señora de Montespán,
En sus florestas oye Lutecia
Sonar la agrestè flauta de Pan!
Las bocas rojas, los senos frescos,
Cantan en versos de pies latinos
Viejos abates madrigalescos,
A un tiempo doctos y libertinos.
Y si meriendan bajo la viña
Lindas marquesas y rubios pajes,
Heros preside la alegre riña

❧ OBRAS DE VALLE-INCLAN ❧

Que suelta lazos y arruga encajes.
Allí las bocas que abren el cielo,
Muerden, riendo, la verde poma,
Con los lunares de terciopelo
Sobre los labios, puestos con goma.
Reina en los parques Hermes bifronte,
Venus y Adonis fingen combates
Y el viejo vino de Anacreonte
Mancha la chupa de los abates.
Tienen cristales las fuentes áridas
Cuando Diana caza en la fronda,
Se oye el enjambre de las cantáridas
Cuando ella pasa, desnuda y blonda.

ROSALINDA

Ni á Diana vimos en la floresta,
Ni á Pan buscamos bajo la parra.
Por estos pagos para hacer fiesta
Basta el rasgueo de la guitarra.

ARLEQUÍN

Á los divinos monstruos paganos,
Boca divina, no hagas la mueca.
Tus bailarines y mis silvanos
Verás que cubre la misma clueca.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ROSALINDA

¡Cegaré antes!

ARLEQUÍN

Si en tus jardines,
Y en el misterio de la arboleda,
Pierdes un día con los chapines
Velos y encajes...

ROSALINDA

¡Toca la queda!
El fin del cuento sabré mañana.

ARLEQUÍN

¡Hasta mañana, señora mía,
Gruta de amores, rosa sultana,
Panal de mieles y de poesía!

ROSALINDA

¡Hasta mañana junto á la fuente!

ARLEQUÍN

¿Tendréis palabra?

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ROSALINDA

No faltéis vos.

ARLEQUÍN

¡Antes faltara luz al Oriente!

ROSALINDA

¡Adiós, hidalgo!

ARLEQUÍN

¡Damas, adiós!



URGE Colombina
Como una muñeca,
Toda vana y hueca
Tiznada de harina.

COLOMBINA

¡Ingrato! ¡Falso! ¡Engañador!

¡Todo lo oí!

¡Voy á morirme de dolor!

¡No te rías! ¡Yo soy así!

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ARLEQUÍN

¿Por qué te escondes en la fronda?

COLOMBINA

¿Por qué me engañas?

¿Cómo quieres que no me esconda,

Arlequín, cuando sé tus mañas?

¡Señor!... ¡Señor!... ¡Que haya burlado

Con tanto arte,

A Pierrot, por este malvado!

ARLEQUÍN

Eso se dice en un aparte.

COLOMBINA

¡Tu ironía me vuelve loca!

¡Ya no me quieres!

ARLEQUÍN

El corazón no está en la boca.

COLOMBINA

¡Qué sabio eres!

ARLEQUÍN

Por esta vez no te he engañado.

COLOMBINA

¡Válgate Dios!

¿Qué más podía haber pasado
Si las madamas eran dos?

ARLEQUÍN

¡Cuando todos mis oropeles
De comediante,
Cadenas, plumas y arambeles,
Bailotean dentro de un guante!
¡Cuando no tienes, alma mía,
Colorete!
¡Ni zagalejo que no ría
Por el garabato de un sietel..
¡Y te arrebatas con las gramas
Que ofrece el prado,
Para salir á hacer las damas,
De la comedia, en el tablado!
¡Cuando Pierrot no tiene harina
Para la cara,
No hagas locuras, Colombina,

Colombina, la vida es cara!

Si por amores cortesanos
Logro medrar,
De mi gloria á nuestros hermanos
Un reflejo le ha de alcanzar.
¡Si tomo esclavo un corazón,
Os haré parte en el botín!

COLOMBINA

¡Reniego de tal protección,
Arlequín!

ARLEQUÍN

Al otorgarme Rosalinda
Favor y amor,
De su dulce boca de guinda
Os ha de llegar el sabor.
Y así, dulce prenda, procura
No darme guerra,
Que el castillo de mi ventura
Tus suspiros lo echan por tierra.

COLOMBINA

¡La madama se ha de acordar
De Colombina!

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ARLEQUÍN

¡Llora bajo si has de llorar!

COLOMBINA

¡Tanto cinismo me asesina!

ARLEQUÍN

Mientras le das un recosido
Á mi jubón y á tu careta,
La golondrina cuelgue el nido
En la carreta.

Hagamos alto en los verjeles
De Aranjuez,
Y deshojemos los laureles
De la gloria, por una vez.
¡Tendrás marqueses palaciegos
Por amantes!

¡Verán en su noche los ciegos
Con las luces de tus diamantes!
Deja en reposo, Colombina,
Yacer el carro.

Colguemos nuestra bambalina,
Herencia de Pedro Naharro,

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

En estos jardines fragantes
Y floridos.
Seamos á un tiempo comediantes
De Reyes, de cisnes y nidos.
Yo haré que cambie nuestra suerte.

COLOMBINA

¡Calla, Arlequín!
Que tus palabras dan la muerte
Igual que un áspid de jardín.



RÁGICO, á fuer de ser grotesco,
Sale Pierrot haciendo zumba.
En su rostro carnavalesco
Hay una mueca de ultratumba.

PIERROT

¡Arlequín! ¡Arlequín!

ARLEQUÍN

¿Qué pasa?

PIERROT

¡Lo que pasa es extraordinario!

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

¡La desgracia entró en nuestra casa!
¡Según dice el veterinario,
El caballo tiene un torzón!

ARLEQUÍN

¡Ve, Colombina, á cuidar de él!

COLOMBINA

¡En más estimo mi opinión!

PIERROT

¡Colombina, no seas cruel!

COLOMBINA

¡No insistáis vos, señor marido!

PIERROT

¡Quién tirará de la galera!

COLOMBINA

Tened presente que he nacido
Comediante, y no curandera.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

ARLEQUÍN

Oye el relincho lastimero
Que estremece el jardín real.

PIERROT

Parece el fuelle de un herrero
Sentimental.

COLOMBINA

¡Ya se me ablanda el corazón!

¡Ay, Arlequín!

Tú merecías el torzón

En lugar del triste rocín,
Matalón.

¡Ingrato! ¡Bergante! ¡Ruín!

¡Hipócrita! ¡Falso! ¡Felón!



COLOMBINA se infla como una tarasca;
Arlequín le guña que guarde al marido.
Pierrot, contemplando la luna, se rasca
En la frente. El sapo modula un silbido.

PIERROT

Oye, Arlequín, una palabra

Dicha á la oreja. Acudo á ti
Porque tu bolsa se me abra.

ARLEQUÍN

¡No tengo ni un maravedí!

PIERROT

¡Abre la bolsa, hermano mío!

ARLEQUÍN

No puede ser.

PIERROT

Pues tendremos un desafío
Por mi mujer.



E va pierrot bamboleante,
Y bajo la luna espectral,
Toma un relieve alucinante
Su cara cubierta de cal.

ARLEQUÍN

¡Vayan los dos en paz! Ahora medita,
Arlequín, con los cisnes y las flores,

É interroga á la blanca margarita,
Que sabe el porvenir de los amores.
¿Qué pájaro me canta
En el pecho escondido?
¿Con qué alas azules se levanta
Para volar, mi corazón herido?
¡Luna blanca! ¡Divina curandera!
¡Le vendaste con nieblas de un ensueño,
Dejándole el temblor y la quimera
De un imposible empeño!
¡Oh, luna de poetas y de orates,
Por tu estela argentina
Mi alma peregrina
Con un ansia ideal de disparates!
Dentro de mí, como lejano coro,
Reviven las memorias
De alegres días, de entrañables glorias.
¡Mañanas perfumadas! ¡Tardes de oro!
Vuelvo á sentir aquel temblor que era
Vaticinio de amores,
Cuando el cortejo de la Primavera
Iba en mi alma deshojando flores.
¡Luna que das ensueño á los jardines,
Que pones alas en los corazones

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

Y en las cimas azules, oraciones
Y en las ondas azules, violines!
¿Quién el poder á descubrir acierta
De tu cara de plata,
De tus ojos de muerta
Y de tu nariz chata?
¡Tú de los cisnes vagos
Conduces los divinos
Sueños, sobre los lagos!
¡Tú devanas los linos
Del celeste linar,
Por todos los caminos
Del desierto y del mar!
¡Bajo el influjo de tus conjunciones
Amor suspira y canta,
Y la onda de los mares se levanta
Como la onda de los corazones!...
¡Alondra de oro en los celestes prados!
¡Nigromántica flor de los secretos
De azul y de rocío perfumados!
¡Hilandera divina de sonetos!
El barro de mi alma se aureola
Con tu luz enigmática,
Y te saluda con la cabriola

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

De una bruja sabática:
Luna que de soñar guardas las huellas,
Cabalística luna de marfil
Tú escribes en lo azul moviendo estrellas:
¡Nihil!



A luna, enmascarada en el follaje,
Saca un ojo mirando al comediante,
Como la dueña que seduce al paje
Y deja ver un cuarto de semblante.

